

[AccueilRevenir à l'accueilCollectionBoite\\_023 | Notes de la fin de sa vie pour ses derniers livres.CollectionBoite\\_023-21-chem | Poésie. Lucrèce. Ovide. Item\[Ovide. Les amours I - suite\]](#)

## [Ovide. Les amours I - suite]

**Auteur : Foucault, Michel**

### Présentation de la fiche

Coteb023\_f0863

SourceBoite\_023-21-chem | Poésie. Lucrèce. Ovide.

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

### Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).  
Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 19/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

---

Mars est peu sûr et Vénus incertaine : des vaincus se relèvent et l'on voit tomber ceux que l'on aurait cru ne<sup>20</sup> devoir jamais aller à terre. Si donc il en était pour taxer l'amour de paresse, qu'ils changent de langage : l'amour est la marque d'une âme entreprenante. Achille brûle pour Briséis, qu'on lui a enlevée ; il est plongé dans la douleur ; profitez de ce moment, Troyens : détruisez les forces de la Grèce. Des embrassements d'Andromaque, Hector courait aux armes, et la personne chargée de lui donner son casque, c'était sa femme. Le roi des rois, le fils d'Atrée, resta, dit-on, interdit, lorsqu'il vit la fille de Priam<sup>1</sup>, les cheveux épars comme ceux d'une bacchante. Mars lui-même, pris en flagrant<sup>40</sup> délit, sentit l'entrave des filets du forgeron<sup>2</sup> : nulle aventure ne fit plus de bruit dans le ciel. Moi, enfin, j'étais paresseux, né pour l'oisiveté et son laisser-aller : le lit de repos et la pénombre<sup>3</sup> avaient amolli mon âme. Mon amour pour une jeune beauté me stimula et me poussa à m'engager à son service. Depuis tu me vois<sup>45</sup> actif et occupé d'expéditions nocturnes. Voulez-vous ne pas rester oisifs ? Aimez.

10

Telle cette beauté qui, enlevée des bords de l'Eurotas sur des vaisseaux phrygiens, fut la cause d'une guerre entre ses deux époux<sup>4</sup> ; telle Léda, que surprit son adroit séducteur, caché sous le plumage blanc d'un oiseau mensonger ; telle Amygone, parcourant les campagnes desséchées de l'Argolide, une urne sur la tête ; telle tu étais à mes yeux ; je craignais pour toi l'aigle et le taureau<sup>5</sup> et toutes les formes<sup>6</sup> que l'amour a fait prendre

1. Cassandre.
2. Vulcain.
3. De la maison.

Militis et miseri semper amantis opus.  
 Mars dubius nec certa Venus ; uictique resurgunt,  
 Quosque neges umquam posse iacere, cadunt. <sup>30</sup>  
 Ergo desidiam quicumque uocabat amorem,  
 Desinat ; ingenii est experientis amor.  
 Ardet in abducta Briseide maestus Achilles ;  
 Dum licet, Argiuas frangite, Troes, opes.  
 Hector ab Andromaches complexibus ibat ad arma, <sup>35</sup>  
 Et, galeam capiti quae daret, uxor erat.  
 Summa ducum, Atrides, uisa Priameide fertur  
 Maenadis effusis obstipuisse comis.  
 Mars quoque deprensus fabrilia uincula sensit ;  
 Notior in caelo fabula nulla fuit. <sup>40</sup>  
 Ipse ego segnis eram discinctaque in otia natus ;  
 Mollierant animos lectus et umbra meos ;  
 Inpult ignauum formonsae cura puellae  
 Iussit et in castris aera merere suis.  
 Inde uides agilem nocturnaue bella gerentem. <sup>45</sup>  
 Qui nolet fieri desidiosus, amet !

10

Qualis ab Eurota Phrygiis auecta carinis  
 Coniugibus belli causa duobus erat,  
 Qualis erat Lede, quam plumis abditus albis  
 Callidus in falsa lusit adulter aue,  
 Qualis Amygone siccis errauit in Argis, <sup>5</sup>  
 Cum premeret summi uerticis urna comas,  
 Talis eras ; aquilamque in te taurumque timebam  
 Et quidquid magno de Ioue fecit amor.

- 34 Argiuas S : Argoas P || 41 natus vulg. : nutus P nudus S ||  
 44 aera S : aere P  
 10. — 5 Argis Burmann : agris PS.

The first part of the document  
 discusses the general principles  
 of the proposed system.  
 It is intended to provide a  
 clear and concise summary  
 of the main points.  
 The second part of the document  
 contains a detailed description  
 of the various components  
 and their functions.  
 This section is intended to  
 provide a more thorough  
 understanding of the system.  
 The third part of the document  
 discusses the implementation  
 of the system and the  
 steps that need to be taken.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the installation and  
 operation of the system.  
 The fourth part of the document  
 discusses the maintenance  
 of the system and the  
 steps that need to be taken  
 to ensure its proper  
 functioning.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the care and  
 upkeep of the system.  
 The fifth part of the document  
 discusses the future  
 development of the system  
 and the steps that need to  
 be taken to improve it.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the ongoing  
 improvement of the system.  
 The sixth part of the document  
 discusses the conclusion  
 of the project and the  
 steps that need to be taken  
 to wrap up the work.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the final stages of the  
 project.

The first part of the document  
 discusses the general principles  
 of the proposed system.  
 It is intended to provide a  
 clear and concise summary  
 of the main points.  
 The second part of the document  
 contains a detailed description  
 of the various components  
 and their functions.  
 This section is intended to  
 provide a more thorough  
 understanding of the system.  
 The third part of the document  
 discusses the implementation  
 of the system and the  
 steps that need to be taken.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the installation and  
 operation of the system.  
 The fourth part of the document  
 discusses the maintenance  
 of the system and the  
 steps that need to be taken  
 to ensure its proper  
 functioning.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the care and  
 upkeep of the system.  
 The fifth part of the document  
 discusses the future  
 development of the system  
 and the steps that need to  
 be taken to improve it.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the ongoing  
 improvement of the system.  
 The sixth part of the document  
 discusses the conclusion  
 of the project and the  
 steps that need to be taken  
 to wrap up the work.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the final stages of the  
 project.

The first part of the document  
 discusses the general principles  
 of the proposed system.  
 It is intended to provide a  
 clear and concise summary  
 of the main points.  
 The second part of the document  
 contains a detailed description  
 of the various components  
 and their functions.  
 This section is intended to  
 provide a more thorough  
 understanding of the system.  
 The third part of the document  
 discusses the implementation  
 of the system and the  
 steps that need to be taken.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the installation and  
 operation of the system.  
 The fourth part of the document  
 discusses the maintenance  
 of the system and the  
 steps that need to be taken  
 to ensure its proper  
 functioning.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the care and  
 upkeep of the system.  
 The fifth part of the document  
 discusses the future  
 development of the system  
 and the steps that need to  
 be taken to improve it.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the ongoing  
 improvement of the system.  
 The sixth part of the document  
 discusses the conclusion  
 of the project and the  
 steps that need to be taken  
 to wrap up the work.  
 This section is intended to  
 provide a practical guide  
 to the final stages of the  
 project.